夏季来临的时候
芝可搬着柜子搬到宿舍前
In the training of postgraduate students, Zhejiang University promotes a research-oriented system with a supervisor's responsibility and subsidization. The selection mechanism for postgraduates highly emphasizes innovative potentials in order to raise the quality of postgraduate cultivation. On the basis of extensive fields and interdisciplinary studies, Zhejiang University tries to construct a subject system for a comprehensive university which emphasizes key points and pays attention to cross-disciplinary study. It also attempts to implement an "Excellence Program" and a "Training Program for an excellent Ph.D. Thesis", which will increase the passion of both the postgraduates and their supervisors. At present, more than 70% of the
Teachers

浙江大学现有教授1231人，副教授2536人，其中中国科学院院士14人，中国工程院院士12人，国家“千人计划”专家39人，“长江计划”特聘（讲座）教授81人，国家杰出青年基金获得者76人；国家级教学名师奖获得者8人。

At present, there are 1,372 professors and 2,538 associate professors in Zhejiang University including 14 academicians of the Chinese Academy of Science and 12 academicians of the Chinese Academy of Engineering, 30 State "1000-Elite Program" Experts, 81 "Cheung Kong Scholar" Professors, 76 State Outstanding Young Scientist Award winners; 8 National Teaching名师 Award winners.
Students

Zhejiang University now has a total of 43,368 students, including 13,413 master’s degree candidates, 7,398 Ph.D. candidates, and 22,557 undergraduates. There are 10,390 students enrolled in professional degree programs in adult education, and 2,457 overseas students at Zhejiang University. The ratio between postgraduates and undergraduates is 1 to 1.2.

The total number of full-time students amounts to 43,368, including 22,557 undergraduates, 13,413 postgraduates working for a master’s degree and 7,398 Ph.D. candidates. In addition, there are 10,390 students taking courses in professional degree programs in adult education and 2,457 overseas students at Zhejiang University. The ratio between postgraduates and undergraduates is 1 to 1.2.
Undergraduate Education

2006年7月，浙江大学成立本科生院，针对通识教育阶段和专业教育阶段的不同特点，构建了“一校多院”的本科教育管理新模式。“一校”为本科生院的通识教育培养阶段，以本科生院的“通识教育委员会”负责管理为主，专业学院协助管理为辅。“多院”为本科生院在专业阶段之后，回归各专业学院管理。

本科生院以“院务委员会”为最高决策机构，由“本科专业与课程教学委员会”、“本科生教育发展与改革委员会”、“本科生院本科教学督导委员会”和“竺可桢学院教学委员会”4个委员会分别承担不同职责范围的职责制定。院务委员会下设学术委员会、学工委员会、教务委员会、教学研究委员会、教学质量管理委员会和督学委员会。

Undergraduate School

The Undergraduate School of Zhejiang University was established in July, 2008. According to the different characteristics of general education and professional education, it created a new model of educational management for undergraduate education, namely "One Horizontal & More Vertical Education Model". "One Horizontal" refers to the first stage of general education for undergraduate students before their major confirmation. Qiushi College takes the main responsibility for the management of this stage with the assistance of professional colleges. "More Vertical" means the second stage when students return to their professional colleges after they confirm their majors.

The supreme decision-making body of the Undergraduate School is the Institutional Administration Committee (IAC). The other four committees: Undergraduate Specialty and Curriculum Teaching Committee (USCTC); Undergraduate Student Quality Development and Rewards and Punishment Committee (USQRPC); Undergraduate Supervision Program (USP); and Chu Ko Chen Honors College Teaching Committee (CKCHCTC) take on their own respective responsibilities. There are six functional departments under the leadership of IAC, namely, the Division of Student Affairs (DSA), the Division of Student Work (DSW), the Division of Educational Administration (DEA), the Division of Teaching Quality and Resource Management (DTQRM), and the Qiushi College.
Zhejiang University Today

65/66

■ Research Training

The student research training program (SRTP) was launched in 1998, with more than 60% student participation. Nearly 30% of the approved programs come directly from the teachers’ research projects. The superior scientific research resources become unique and high-quality teaching resources. Meanwhile, the students have their methods of scientific thinking and innovative practical ability, greatly improved by being involved in the whole process of scientific research. In the past five years, students from Zhejiang University have won 45 international academic competition awards and achieved 90 national academic awards.

### National Base for Teaching and Research in Fundamental Sciences (8)

- Maths, Chemistry, Psychology, Biology, Basic Medicine, History, Chinese, Physics

### National Center for Experimental Teaching Demonstration (8)

- Chemistry, Biology, Mechanics, Electrical and Electronics, Mechanical Engineering, Bio-agriculture, Engineering Training Center, Energy and Power Experiment Center

### National Engineering Teaching Base (4)

- Engineering Drawing, Chemistry, Mechanics, Physics

### National Strategic Industry Training Base (1)

- Life Sciences and Technology, Integrated Circuit, Model Software College

### National Base of Cultural Quality Education for College Students (1)

<table>
<thead>
<tr>
<th>National Base for Teaching and Research in Fundamental Sciences (8)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Maths, Chemistry, Psychology, Biology, Basic Medicine, History, Chinese, Physics</td>
</tr>
<tr>
<td>National Center for Experimental Teaching Demonstration (8)</td>
</tr>
<tr>
<td>Chemistry, Biology, Mechanics, Electrical and Electronics, Mechanical Engineering, Bio-agriculture, Engineering Training Center, Energy and Power Experiment Center</td>
</tr>
<tr>
<td>National Engineering Teaching Base (4)</td>
</tr>
<tr>
<td>Engineering Drawing, Chemistry, Mechanics, Physics</td>
</tr>
<tr>
<td>National Strategic Industry Training Base (1)</td>
</tr>
<tr>
<td>Life Sciences and Technology, Integrated Circuit, Model Software College</td>
</tr>
<tr>
<td>National Base of Cultural Quality Education for College Students (1)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
研究生培养机制改革

研究生国际学术交流
浙江大学是首批进入国家“211工程”和“985计划”建设的重点大学之一。拥有14个一级学科国家重点学科、21个二级学科国家重点学科和10个二级学科国家重点（培育）学科。学校以服务创
In 2010, Zhejiang University was the first completing unit with the Second...
Zhejiang University Today

Natural Science Research
2010年，浙江大学工程学院研发成功小型CMOS相机光学镜头，并成功在中国探月二期工程先导星“嫦娥二号”搭载的3台相机和1台降落相机上使用。

In 2010, the light-small CMOS camera's optical lens developed by ZJU's Optical Engineering Research Center was applied on three surveillance cameras and four landing cameras carried by "Chang'e No.2", the guide satellite of China's Exploration of the Moon Project's second phase.

2010年3月，浙江大学成立了文化遗产研究院。研究院以文化遗产保护重大需求为导向，联合多学科构建覆盖人文科学、自然科学和工程技术等多学科领域的人文科学学科，文化遗产学研究进入新一轮“985工程”人文社科类建设项目。研究院与哥伦比亚大学、普林斯顿大学、哈佛大学、台北故宫博物院、台北中央研究院、台湾大学等国际著名文理科学的研究机构建立了密切的合作关系。“《中国全集》编纂与研究”、“敦煌壁画数字化保护”、“良渚史前遗址地层物质遗产考古研究”等重大项目进展顺利。

In March 2010, Zhejiang University set up the Institution of Cultural Heritage which aims at meeting the needs of cultural heritage protection, in association with multiple disciplines ranging from humanities to natural sciences to engineering technology in order to build a great platform for cultural heritage research. The university will list cultural heritage research as a construction plan of humanities and social sciences in the new round of "985 Project". The institution has established close cooperation with advanced academic institutions at home and abroad, including the Germany Archaeological Institute, Princeton University, Dunhuang Academy, Taiji Palace Museum, Academia Sinica, and Taiwan University. Major programs, such as "Editing and Research on the Collection of Song Paintings", "Digitized Protection of Dunhuang Murals", and "Archaeological Study on Geophysical Exploration of Pre-history Liangzhu Relics" have been progressing smoothly.
海外合作伙伴计划

海外合作伙伴计划是为了提升学科水平，加强在科学研究、学生培养、学术交流方面的国际合作而推行的长远战略。学校为国际合作关系的建立和发展提供种子基金。

Partnership Program

Partnership Program was launched as a long-term development strategy to upgrade academic disciplines and enhance international collaboration in academic research, talents training and scholarly exchange. Seed funding is supplied to initiate and facilitate the international collaborations.

国际合作中心

学校与全球各种学术机构建立了40多个研究中心开展合作研究。

International Student Education

学校接受国际学生攻读学位或短期学习。2010年，来自115个国家的4,156名留学生参加了浙江大学的各种类别的学习，其中，1,738名学生攻读学位项目，438位攻读硕士学位项目。
高等学校中英文图书数字化国际合作计划
Zhejiang University Today

浙江大学 “985工程”建设

学校在“985工程”建设中，以“构造大平台、凝聚大团队、承担大项目、培育大成果”为目标，以科技创新平台和哲学社会科学创新基地建设为核心，探索完善平台（基地）的管理模式与运行机制，促进学科交叉与融合。

Zhejiang University Second-phase Platform of “985 Project” and Construction Projects for “985 Bases”

In the construction of the second-round platform of “985 Project”, Zhejiang University explores a new model of management and operating mechanism, and promotes the cooperation and merging of different disciplines, aiming at constructing big platforms, consolidating big teams, undertaking big projects and having a fruitful harvesting, and focusing on the construction of the platforms of high-tech innovation and the innovation bases of philosophy and the social sciences.

### 科技创新平台 I 类 The Platforms of Sci-Tech Innovation I

1. 信息与控制  Information and Control
2. 农业生物与环境  Agricultural Biology and Environment
3. 机电系统及装备  Mechanical and Electrical System and Equipment
4. 功能材料  Functional Materials
5. 医学技术与疾病防控  Medical Technology and Disease Prevention and Control

### 科技创新平台 II 类 The Platforms of Sci-Tech Innovation II

1. 数学科学及其应用  Mathematic Science and Application
2. 生物医学工程与仪器装备  Bio-Medical Engineering Instrument and Equipment
3. 能源清洁利用与高效转化  Clean Utilization and Efficient Transformation of Energy
4. 资源转换与大分子化工  Resource Transformation and Macromolecular Chemical Engineering
5. 药物资源及其开发应用  Drug Resources and Development

国家重点研究基地 National Key Research Bases

<table>
<thead>
<tr>
<th>National Key (Professional) Laboratories</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>计算机辅助设计与图像学国家重点实验室</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Computer Aided Design and Computer Graphics</td>
</tr>
<tr>
<td>现代光学仪器国家重点实验室</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Modern Optical Instrumentation</td>
</tr>
<tr>
<td>硅材料国家重点实验室</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Silicon Materials</td>
</tr>
<tr>
<td>液体传动及控制国家重点实验室</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Fluid Power Transmission and Control</td>
</tr>
<tr>
<td>化学工程联合国家重点实验室聚合反应分室（联合）</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Chemical Engineering and Polymerization Compartment (Joint Venture)</td>
</tr>
<tr>
<td>工业控制技术国家重点实验室</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Industrial Control Technology</td>
</tr>
<tr>
<td>植物生理学与生物化学国家重点实验室（联合）</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Plant Physiology and Biochemistry (Joint Venture)</td>
</tr>
<tr>
<td>水稻生物学国家重点实验室（联合）</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Rice Biology (Joint Venture)</td>
</tr>
<tr>
<td>能源清洁利用国家重点实验室</td>
</tr>
<tr>
<td>National Key Laboratory of Clean Energy Utilization</td>
</tr>
</tbody>
</table>
浙江大学坚持“以服务为宗旨、在贡献中发展”的理念，紧密结合国家和地方的战略需求，开发展社会服务。近年来，学校与地方政府、企业合作，充分利用学科优势和人才优势，加强与地方的合作，共同推进经济社会发展。学校的服务涵盖了科研、教育、文化、健康、城市规划等多个领域。
浙江是海洋大省，海洋是浙江省可持续发展的重要战略依托。为服务浙江省“海上浙江”建设战略，浙江大学与舟山市以推进海洋科技创新为核心，市校合作，打造“海上浙江”技术研发和推广示范基地、“海上浙江”产业转型升级示范基地、“海上浙江”人才培养示范基地。2009年5月7日，浙江大学与舟山市在杭州签署了全面合作暨共建“海上浙江”示范基地协议。

Zhejiang Province is rich in ocean resources, and thus the ocean is an important strategic support for the sustainable development of Zhejiang Province. In order to serve the province by implementing the construction strategy of “Zhejiang Province on the Sea”, Zhejiang University cooperated with Zhoushan City, aiming at promoting marine scientific and technological innovation, pushing technology research and creating a demonstration base, of industry transformation and upgrade and personnel support in "Zhejiang Province on
In serving the western districts by carrying out the national strategy of "Western Development", Zhejiang University takes advantage of its disciplines, makes good use of its talents, and plays an active role in economic and social development of the western region. A number of "firsts" have been obtained in its western services: Zhejiang University collaborated with Guizhou Province and built the National Engineering Center for Modified Polymer Materials — the first national engineering center in Guizhou; it established the China Academy of West Region Development — the first western research institute situated in the eastern part of China; it also opened the first "Network for Western Village Official Training".

对口支援西部地区高校

学校把对口支援西部地区高校工作的人才引到一流大学的发展规划，同时把对第二故乡贵州的深厚感情融入到对口支援工作中，形成了举全校之力服务西部的工作格局。近年来，浙江大学与贵州大学开始从对口支援走向服务合作。

ZJU has not only brought the support for higher education in the West China into its plan for building a first class university, but also provided the supportive work with the emotion for Guizhou, the second hometown of ZJU. The situation that mobilizes all the resources of ZJU in aid of the West China has taken shape in ZJU. ZJU and Guizhou University have turned the supportive work into the cooperation in service in recent years.
2010年，浙江大学获得校友和社会各界的捐赠136项，签约捐赠额3.71亿元人民币。2010年，浙江大学教育基金会资助浙江大学人才培养、学科建设和社会公益活动等共计人民币1.16亿元，包括奖学金、奖教金、助学会、贷学金、国际交流合作奖学金、学科建设基金等。

ZJU received 136 donations from alumni and various circles of society in 2010, of them donations through signed contracts were 371 million yuan. Various foundations sponsored ZJU in 2010 in education, discipline construction, socially beneficial activities and the like 116 million yuan in total including scholarships, awards for teaching, stipends, student loans, scholarships for international academic exchange,